

ဂျပန်နိုင်ငံ၏ စားသောက်ကုန်နှင့် လယ်ယာထွက်ကုန်များတင်သွင်းမှုဆိုင်ရာစံချိန်စံညွှန်းနှင့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ

နိဒါန်း

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် စားသောက်ကုန်နှင့် လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ တင်သွင်းရာတွင် လိုအပ်သည့် အထွေထွေစည်းမျဉ်းများနှင့် နည်းပညာဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များကို ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ကျန်းမာရေး၊ အလုပ်သမားနှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန (MHLW)၊ စိုက်ပျိုးရေး၊ သစ်တောနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန(MAFF) ၊ စီးပွားရေး၊ ကုန်သွယ်ရေးနှင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာန (METI) ၊ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ အကောက်ခွန်ဌာနနှင့် စားသုံးသူရေးရာအေဂျင်စီ (Consumer Affairs Agency - CAA) တို့မှ အသီးသီးထုတ်ပြန်ထားသည့် စည်းမျဉ်းနှင့် စံချိန်စံညွှန်း သတ်မှတ်ချက်များကို အခြေခံကာ ပြုစုတင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) အထွေထွေစားသောက်ကုန်ဆိုင်ရာဥပဒေများ

၂။ ဂျပန်နိုင်ငံတွင် စားသောက်ကုန်နှင့် လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးထွက်ကုန်များ တင်သွင်းခြင်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ ဥပဒေ (၇) ခုကိုအခြေတည်ဆောင်ရွက်နေပါသည် -

- (က) စားသောက်ကုန်ဘေးကင်းလုံခြုံမှုအခြေခံအက်ဥပဒေ
- (ခ) စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းရေးအက်ဥပဒေ
- (ဂ) ကျန်းမာရေးအဆင့်မြှင့်တင်ခြင်းဥပဒေ
- (ဃ) ဂျပန်နိုင်ငံ၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာစံနှုန်းများဥပဒေ
- (င) အပင်ကာကွယ်ရေးဥပဒေ
- (စ) ပြည်တွင်းရှိတိရစ္ဆာန်များရောဂါကူးစက်ခြင်းမှ ထိန်းချုပ်ကာကွယ်ရေးအက်ဥပဒေ
- (ဆ) စားသောက်ကုန် အမှတ်တံဆိပ်/အညွှန်းတပ်ခြင်းဆိုင်ရာဥပဒေ

၃။ စားသောက်ကုန်ဘေးကင်းလုံခြုံမှုအခြေခံအက်ဥပဒေ ကို စားသောက်ကုန် ဘေးကင်းလုံခြုံမှုအတွက်ရှေ့ရှု၍ ချမှတ်ထားပြီး ဂျပန်နိုင်ငံရှိ စားသောက်ကုန်ဆိုင်ရာ ဘေးအန္တရာယ်စစ်ဆေးအကဲဖြတ်မှုအာဏာပိုင်ဖြစ်သည့် Food Safety Commission (FSC) ကကြီးကြပ် ဆောင်ရွက်နေပါသည်။

၄။ စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းရေးအက်ဥပဒေ သည် ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ကျန်းမာရေး၊ အလုပ်သမားနှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန (MHLW) ၏ တရားရေးရာစီမံခန့်ခွဲသည့် ဌာနလက်အောက်ရှိ စားသောက်ကုန်ဆိုင်ရာ ဘေးအန္တရာယ်စီမံခန့်ခွဲရေးအေဂျင်စီက ပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေးကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရန် သန့်ရှင်းသည့် အစားအသောက်များအဖြစ် သေချာစေရန် စီမံအကဲဖြတ် ဆောင်ရွက်ရန် ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ အက်ဥပဒေအရစားသောက်ကုန်များ၊ အဖျော်ယမကာများ၊ စားသောက်ကုန်ထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုသည့် ကိရိယာများ၊ ထည့်သိုသည့် အရာများ၊ ထုပ်ပိုးသည့် ပစ္စည်းများ၊ စားသောက်ကုန်တွင် ဖြည့်စွက်အသုံးပြုသည့် ပစ္စည်းများ၊ စားသောက်ကုန်တွင် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးပါဝင်မှုရှိ/မရှိ၊ သန့်ရှင်းမှုရှိ/မရှိနှင့် ကန့်သတ်ထားသည့် စားသောက်ကုန်များပါဝင်ခြင်းရှိ/မရှိစသည်တို့ကိုအခြေခံ၍ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စားသောက် ကုန်များနှင့် ပြည်တွင်းမှ ထုတ်လုပ်သည့် စားသောက်ကုန်များကိုစစ်ဆေးဆောင်ရွက်နေပါသည်။

၅။ ကျန်းမာရေးအဆင့်မြှင့်တင်ခြင်းဥပဒေ ကိုလည်း အလားတူ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ကျန်းမာရေး၊ အလုပ်သမားနှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန (MHLW) ၏ တရားရေးရာစီမံခန့်ခွဲသည့်ဌာနက ကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်နေပြီး ပြည်သူများ၏ ကျန်းမာရေးအဆင့်ကို ချမှတ်ထားသည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့်အညီ မြှင့်တင်ရန် ရည်ရွယ်ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ စည်းမျဉ်းများအနက် အာဟာရတန်ဖိုးစီမံခန့်ခွဲခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ (Food for Special Dietary Uses) သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ မွေးကင်းစကလေးများ၊ ကလေးငယ်များ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင် အမျိုး သမီးများနှင့် နာမကျန်းသူများအတွက် အထူးအာဟာရအဖြစ် ထုတ်လုပ်ထားသည့် အစား အသောက်များ အညွှန်းစာတပ်ခြင်းအတွက် ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ဝန်ကြီးချုပ်၏ အတည်ပြုချက်ရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၆။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာစံနှုန်းများဥပဒေသည် စိုက်ပျိုးရေး၊ သစ်တောနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန(MAFF) က စီမံခန့်ခွဲသည့် ဥပဒေဖြစ်ပြီးစားသောက်ကုန်များ၊ အဖျော် ယမကာများ (အရက်များအပါအဝင်) နှင့် သစ်တောထွက်ပစ္စည်းများ၏ အရည်အသွေးကို စစ်ဆေး ခြင်းအတွက် ရည်ရွယ်ကျင့်သုံးခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၇။ အပင်ကာကွယ်ရေးဥပဒေနှင့် ပြည်တွင်းရှိ တိရစ္ဆာန်များ ရောဂါကူးစက်ခြင်းမှ ထိန်းချုပ် ကာကွယ်ရေးအက်ဥပဒေ ကို ဂျပန်နိုင်ငံ၏ အမျိုးသားအပင်ကာကွယ်ရေးနှင့် တိရစ္ဆာန် ကျန်းမာရေး အာဏာပိုင်အဖြစ် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေသည့် (MAFF) ဝန်ကြီးဌာနက စီမံခန့်ခွဲနေ ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၈။ စားသောက်ကုန် အမှတ်တံဆိပ်/ အညွှန်းတပ်ခြင်းဆိုင်ရာ ဥပဒေကို စားသုံးသူရေးရာ အေဂျင်စီ (Consumer Affairs Agency - CAA) က ကွပ်ကဲ၍ စားသောက်ကုန် အညွှန်းတပ်ခြင်း

စံနှုန်းများချမှတ်ခြင်း (ဥပမာ - ပင်ရင်းနိုင်ငံထုတ်ကုန်ဆိုင်ရာအညွှန်းစာသားသတ်မှတ်ချက်များ၊ Allergy ဖြစ်ပေါ်စေမှုဆိုင်ရာအညွှန်းစာတပ်ခြင်းနှင့် စားသောက်ကုန်သက်တမ်း အညွှန်း စာတပ်ခြင်းစသည့် အညွှန်းသတ်မှတ်ချက်များကိုကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်နေပါသည်။ ထို့အပြင် အဆိုပါ သတ်မှတ်ချက် အညွှန်းစာများကျင့်သုံးမှုမှ ချိုးဖောက်သည့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်း ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်များလည်းအကျုံးဝင်ပါသည်။

(ခ) စားသောက်ကုန်၌ ဖြည့်စွက်အသုံးပြုသည့် ပစ္စည်းများဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများ

၉။ စားသောက်ကုန်၌ ဖြည့်စွက်အသုံးပြုသည့် ပစ္စည်းများကို စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းရေး အက်ဥပဒေအရ စားသောက်ကုန်နှင့် အဖျော်ယမကာအတွက် အသုံးပြုရန် ဘေးကင်း စိတ်ချရ သည်ဟု(MHLW) ဝန်ကြီးဌာနက (Positive List system) ဖြင့် အကဲဖြတ်သတ်မှတ် ခွင့်ပြု ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပမှ တင်သွင်းလာသည့် ကုန်ပစ္စည်းများတွင် ခွင့်ပြုထားသည့် ပမာဏထက်ပိုမို၍ ကျော်လွန်နေပါကအဆိုပါ စားသောက်ကုန်၌ ဖြည့်စွက်အသုံးပြုပစ္စည်းများကို ရောင်းချရန် ခွင့်ပြုမည်မဟုတ်ပါ။အဆိုပါကုန်ပစ္စည်းများတင်သွင်းရာတွင် အကောက်ခွန်လွယ်ကူ ရှင်းလင်းစေရေးအတွက်အောက်ဖော်ပြပါအချက်အလက်များကို ထုတ်ပြန်ထားပါသည် -

- (က) ဓာတုဆေးဝါးအမည်များနှင့် (MHLW) က ခွင့်ပြုထားသည့် Synthetic Additive ပါဝင်မှုအဆင့် parts per million (ppm) သတ်မှတ်ဖော်ပြချက်
- (ခ) စားသောက်ကုန်၌ ဖြည့်စွက်အသုံးပြုသည့် သဘာဝပစ္စည်းများအားလုံး၏ အမည် ဖော်ပြချက်
- (ဂ) ဆိုးဆေးများနှင့်ပတ်သက်၍ ၎င်းတို့၏ ဓာတုဗေဒအမည်နှင့် အရောင်နှင့် ပတ်သက် ၍ နိုင်ငံတကာအညွှန်းသတ်မှတ်ချက်ကိန်းဂဏန်းဖော်ပြချက်
- (ဃ) သဘာဝမဟုတ်သည့် အနံ့များနှင့်ပတ်သက်၍ ၎င်းတို့၏ ဓာတုဗေဒအမည် (ဂျပန် နိုင်ငံက ခွင့်ပြုထားသည့် စာရင်းတွင် ပါဝင်သည့်အတိုင်း)

၁၀။ အရက်နှင့် အခြားအဖျော်ယမကာများတွင်ပါဝင်သည့် ဖြည့်စွက်အသုံးပြုပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ဂျပန်နိုင်ငံ၏ အမျိုးသားအခွန်အေဂျင်စီ (NTA) ၏Liquor Tax Act နှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက်ရရှိရန် ထပ်မံတောင်းခံရန်လိုအပ်ပါသည်။ အရက်နှင့် အခြားအဖျော်ယမကာများ တင်သွင်းခြင်းအတွက် ဂျပန်နိုင်ငံ၏ စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းရေးအက်ဥပဒေအရ အမျိုးသားအခွန် အေဂျင်စီ (NTA) သို့ တင်ပြခြင်းမပြုမီ (MHLW) ၏ ခွင့်ပြုချက်ကို ဦးစွာတောင်းခံရမည်ဖြစ်ပါသည်။ အမျိုးသားအခွန်အေဂျင်စီ (NTA) သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရာတွင် အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ် ချက်များ ပါဝင်ရမည် ဖြစ်ပါသည် -

(က) လျှောက်ထားလိုသည့် ပစ္စည်းအမည်

(ခ) အရက်/အဖျော်ယမကာတွင် ပါဝင်ပေါင်းစပ်အသုံးပြုထားသည့် ဖြည့်စွက် ပစ္စည်းအမည်

(ဂ) အသုံးပြုရသည့် ရည်ရွယ်ချက်

(ဃ) အသုံးပြုပုံနည်းလမ်းများ

(င) အကျိုးရှိမှုနှင့် ပါဝင်ပစ္စည်းများ သုံးသပ်ချက်

(စ) ထုတ်လုပ်ပုံနည်းလမ်း

(ဆ) ရောင်းချမည့်ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း၏ အမည်၊ ထိုထုတ်ကုန်အတွက် အသုံးပြုထားသည့် ပါဝင်ပစ္စည်းများ၏အမည်များနှင့် အလေးချိန်အသီးသီးဖော်ပြချက်

(ဇ) ထုတ်လုပ်သူအမည်နှင့် လိပ်စာ

(ဈ) အရောင်းကိုယ်စားလှယ်၏ အမည်နှင့် လိပ်စာ

(ဂ) လယ်ယာထွက်ကုန်များတွင် ပိုးသတ်ဆေးဓာတ်ကြွင်းနှင့် အခြားသော အဆိပ်အတောက် ပစ္စည်းများ စစ်ဆေးမှုဆိုင်ရာစည်းမျဉ်းများ

၁၁။ ဂျပန်နိုင်ငံသည် ၂၀၀၆ ခုနှစ်မှ အစပြု၍ လယ်ယာထွက်ကုန်များတွင် ဓာတုပိုးသတ်ဆေး ဓာတ်ကြွင်းများ၊ မွေးမြူရေးဆေးများနှင့် ဆေးဝါးအကြွင်းအကျန်များနှင့်ပတ်သက်၍ “လယ်ယာ ကဏ္ဍ ဆိုင်ရာဓာတုဆေးဝါးများ စစ်ဆေးခြင်းကိုအစီအစဉ်” ကို စားသောက်ကုန် သန့်ရှင်းရေး ဥပဒေအရ ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစီအစဉ်အရ (MHLW) ဝန်ကြီးဌာနသည် လယ်ယာကဏ္ဍဆိုင်ရာ ဓာတုဆေးဝါးအမျိုးပေါင်း ၇၅၈ မျိုးအတွက် အမြင့်ဆုံး ဓာတုဆေးဝါး ဓာတ်ကြွင်းအဆင့် (MRLs) သတ်မှတ်ချက် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခဲ့ပြီး လက်ရှိတွင် အကြမ်းအားဖြင့် (MRLs) ပေါင်း ၁၀၀၀ ခန့်ရှိပါသည်။ အဆိုပါ (MRLs) များသည် ပြန်လည်သုံးသပ်သည့်အချိန်အထိ ယာယီအဆင့်တွင် ရှိနေပြီး အတည်ပြုပြီးသည့်အခါ ၎င်း (MRLs) များကို Positive List အဖြစ် ထုတ်ပြန်ပါသည်။ သတ်မှတ်အဆင့်ထက်ပိုသည့် (MRLs) များကို စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းရေး အက်ဥပဒေချိုးဖောက်သည်ဟု မှတ်ယူကာ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်သွင်းခြင်းအား ပိတ်ပင်မည်ဖြစ်ပါ သည်။

၁၂။ သွင်းကုန်တစ်ခုသည် တစ်ကြိမ်တစ်ခါ စည်းမျဉ်းချိုးဖောက်ပါက ဂျပန်သို့ တင်သွင်းလိုက် သည့် အဆိုပါနိုင်ငံမှ အလားတူ သွင်းကုန်အားလုံးကို “ Enhanced monitoring” အဖြစ် ၃၀ %

တိုးမြှင့်၍ စစ်ဆေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ သန့်ရှင်းမှု စစ်ဆေးသည့်အကြိမ်ရေ ၆၀ ပြည့်ပြီးနောက် (MHLW) သည် (စည်းမျဉ်းချိုးဖောက်ထားသူ တင်ပို့သူမှအပ ပို့ကုန်တင်ပို့သည့်လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး) ကို “Enhanced monitoring” မှ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပထမအကြိမ်စည်းမျဉ်းချိုးဖောက်ပြီးနောက် တစ်နှစ်အကြာတွင် စည်းမျဉ်းထပ်မံချိုးဖောက်ခြင်း မတွေ့ရပါက သန့်ရှင်းမှု စစ်ဆေးသည့် အကြိမ်ရေ ၆၀ မပြည့်သေးသော်ငြားလည်း ပို့ကုန်တင်ပို့သည့် လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံးအတွက် “Enhanced monitoring” မှ ကင်းလွတ်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၃။ တစ်ချိန်တည်းမှာပင် (MHLW) အနေဖြင့် စည်းမျဉ်းချိုးဖောက်သူ (ပို့ကုန်တင်ပို့သူ) ၏ သင်္ဘောတင်ကုန်စည်များကို ၁၀၀ % စစ်ဆေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထိုစစ်ဆေးချိန်နေချိန်တွင် ပို့ကုန်တင်ပို့သူ၏ အလားတူကုန်စည်များအားလုံးကို ဂျပန်နိုင်ငံ၊ (MHLW) ဝန်ကြီးဌာနက လက်ခံနိုင်သည့် သတ်မှတ်ထားသည့် ဓာတုဓာတ်ကြွင်း အဆင့်အောက်တွင်ရှိကြောင်း သက်သေပြနိုင်ရန် အကောက်ခွန်ရှင်းလင်းရေးမဆောင်ရွက်မီ စစ်ဆေးခံရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၄။ MHLW အနေဖြင့် ဂျပန်နိုင်ငံ၏ စားသောက်ကုန်များ တင်သွင်းမှု စစ်ဆေးခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်များကို နှစ်စဉ် ပြန်လည်သုံးသပ်လျက်ရှိသည်နှင့်အညီ ယခု ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်အတွက်လည်း အစားအစာသန့်ရှင်းရေးအက်ဥပဒေ၏ အပိုဒ် ၂၆၊ အပိုဒ်ခွဲ ၃ အရ Aflatoxin ပါဝင်မှု စစ်ဆေးခြင်း အမိန့်အရ မြန်မာနိုင်ငံမှ တင်သွင်းသည့် နှမ်းနှင့် နှမ်းအသုံးပြုထုတ်ကုန်များအပေါ် ယခင် ၂၀၁၉ ခုနှစ်က ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်နေသည့် ပုံစံကို ဖျက်သိမ်း၍ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ Imported Foods Monitoring အစီအစဉ်အရ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ မေလ ၁၉ ရက်နေ့မှ စတင်၍ ပိုမိုထိရောက်စွာ ၃၀% တိုးမြှင့်စစ်ဆေးသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းကို ဂျပန်ဘာသာဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသည့် အသိပေးကြေငြာချက်ကို မြန်မာသံရုံး (တိုကျိုမြို့)၊ သံအမတ်ကြီးထံလိပ်မူ၍ ပေးပို့လာရာ ၎င်းအသိပေးကြေငြာချက်ကို အလွတ်သဘောဘာသာပြန်ဆို၍ မြန်မာနိုင်ငံရှိ သက်ဆိုင်ရာ ဆက်စပ်ဝန်ကြီးဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းများထံ ပေးပို့အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။

၁၅။ အခြားသော အဆိပ်အတောက်ဖြစ်စေနိုင်သည့်အရာများနှင့် စည်းမျဉ်းချိုးဖောက်မှုအကြောင်းအရာများနှင့်ပတ်သက်၍ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း ဘေးဥပါဒ်ဖြစ်စေသည့် အရာများနှင့် ပိုးမွှားများ ပါဝင်မှုကို စားသောက်ကုန်များ၊ အသားနှင့် ငါးများတွင် ပါဝင်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ Aflatoxin ပါဝင်မှုအဆင့်၊ Norovirus၊ Hepatitis A Virus၊ Mercury နှင့် Radioactive substances ပါဝင်ခြင်း ရှိ/မရှိတို့ကို သတ်မှတ်ထားသည့် အချက်အလက်များနှင့်အညီ (MHLW) ဝန်ကြီးဌာနက စစ်ဆေးဆောင်ရွက်နေပါသည်။

၁၆။ Foodborne pathogens ဗိုင်းရပ်စ်များကို ရေဒီယိုဓာတ်ရောင်ခြည်ကို အသုံးပြု၍ ဖယ်ရှားခြင်းကို နိုင်ငံအတော်များများတွင် ဆောင်ရွက်နေကြသော်လည်း ဂျပန်နိုင်ငံကမူ ထိုသို့

ဆောင်ရွက်ခြင်းကို ခွင့်ပြုထားပါ။ ချွင်းချက်တစ်ခုအနေဖြင့် အလူးများ အညောက်ဖောက်ခြင်း တွင် ဓာတ်ရောင်ခြည် အသုံးပြုခြင်းကိုသာ ခွင့်ပြုထားပါသည်။ သို့သော် ထိုသို့ဆောင်ရွက်ထား ကြောင်းကို အညွှန်းစာဖြင့် ဖော်ပြပေးထားပါရမည်။ စားသောက်ကုန်များတွင် ရေဒီယိုသတ္တိကြွ ပါဝင်မှုစစ်ဆေးခြင်းကို ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်ဆောင်ရွက်နေပြီး မွေးမြူရေးစားသောက်ကုန်များ (အသားများနှင့် နို့ထွက်ပစ္စည်းများ)၊ ပင်လယ်စာ (ငါးများနှင့် အခွံပါရေသတ္တဝါများ) ၊ စိုက်ပျိုးရေး ထွက်ကုန်များ (ဟင်းသီးဟင်းရွက်များ၊ အသီးများနှင့် အစေ့အဆံများ)၊ မွေးမြူရေး စားသောက် ကုန်၊ ပင်လယ်စာနှင့် လယ်ယာထွက်ကုန်တို့ကို အသုံးပြု၍ ထုတ်လုပ်ပြုပြင်ထားသည့် စားသောက် ကုန်များနှင့်ပတ်သက်၍ စစ်ဆေးဆောင်ရွက်နေပါသည်။

(ဃ) ထုပ်ပိုးခြင်းနှင့် ထည့်သိုသည့်ပစ္စည်းဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများ

၁၇။ (MHLW) ၏ စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းရေးအက်ဥပဒေ၊ အပိုဒ် ၁၆ တွင် စားသောက်ကုန် ထုပ်ပိုးခြင်းနှင့် ထည့်သိုသည့် အရာများတွင် အဆိပ်၊ ဘေးဥပဒ်ဖြစ်စေသည့်အရာများ၊ လူသားတို့၏ ကျန်းမာရေးကို ထိခိုက်စေသည့် ထုပ်ပိုးမှုများဖြင့် ရောင်းချခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ တင်သွင်းခြင်းကို မည်သူမျှ ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရန် ဖော်ပြထားသည့်အချက်နှင့်အညီ (MHLW) သည် synthetic resins အသုံးပြုထားသည့် ဗူးခွံများ၊ သတ္တုဗူးခွံများ၊ ဖန်၊ ကြော့ထည်၊ မြေထည်နှင့် ရာဘာတို့ကို အသုံးပြုသည့် ထုပ်ပိုးပစ္စည်းများနှင့်သက်ဆိုင်သည့် စံသတ်မှတ်ချက်များ ချမှတ်ကာ စစ်ဆေး ဆောင်ရွက်နေပါသည်။

၁၈။ ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်သူများအနေဖြင့် recycling ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သည့် ကုန်ကျစရိတ်အားလုံးကို ကျခံရန်လိုအပ်ပါသည်။ တင်သွင်းလာသည့် ထုတ်ကုန်များအတွက် recycling ဆောင်ရွက်မှုကုန်ကျစရိတ်၏ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို တင်သွင်းသူက ကျခံရမည်ဖြစ်ပြီး တင်သွင်းသည့်ကုန်ပစ္စည်းအတွက် အသုံးပြုထားသည့် ထုပ်ပိုးမှု၊ ထည့်သိုသည့် ပစ္စည်းများ အားလုံးအတွက် သင့်လျော်သည့် recycling အညွှန်းစာများဖြင့် ဖော်ပြပေးရပါမည်။ အဆိုပါ ထုတ်ကုန်များတင်သွင်းမှုနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ချက် အသေးစိတ်ကို METI ၏ အင်တာနက် စာမျက်နှာရှိ Containers and Packaging Recycling Law ခေါင်းစဉ်အောက်တွင် အသေးစိတ် ဖော်ပြထားပါသည်။

(င) အညွှန်းစာတပ်ခြင်းဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များ

၁၉။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့သည့် စားသောက်ကုန်အညွှန်းတပ်ခြင်းဥပဒေအရ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်သွင်းမည့် ထုတ်လုပ်ပြုပြင်ထားသည့် စားသောက်ကုန်ပစ္စည်းများအတွက် မဖြစ်မနေ ဆောင် ရွက်ရမည့် စားသောက်ကုန်ဆိုင်ရာ အညွှန်းစာတပ်ခြင်း၊ Fresh Food များအတွက် မဖြစ်မနေ ဆောင်ရွက်ရမည့် အညွှန်းစာတပ်ခြင်း၊ စားသောက်ကုန်၌ ဖြည့်စွက်သည့် ပစ္စည်းများအတွက်

အညွှန်းစာတပ်ခြင်း၊ ဇီဝနည်းပညာဆိုင်ရာ အညွှန်းစာတပ်ခြင်း၊ ပင်ရင်းဒေသထုတ်ကုန်ဆိုင်ရာ အညွှန်းစာတပ်ခြင်း၊ အရက်နှင့် အပျော်ယမကာများအတွက် အညွှန်းစာတပ်ခြင်း၊ တိရစ္ဆာန်ထွက် ပစ္စည်းများအတွက် အညွှန်းစာတပ်ခြင်း၊ အာဟာရတန်ဖိုးဆိုင်ရာ အညွှန်းစာတပ်ခြင်းများ၊ ဒေသ ဆိုင်ရာအညွှန်းတပ်ခြင်း စသည်ဖြင့် အမျိုးအစားအသီးသီးအတွက် အညွှန်းစာတပ်ခြင်းဆိုင်ရာ စံသတ်မှတ်ချက်များ ချမှတ်ဆောင်ရွက်နေပါသည်။

(စ) အခြားသော စံသတ်မှတ်ချက်များ

၂၀။ အခြားသောစံသတ်မှတ်ချက်များအနေဖြင့် ဇီဝနည်းပညာအသုံးပြုစားသောက်ကုန်များ တင်သွင်းခြင်းအတွက် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် စားသောက်ကုန်ဘေးကင်းရေးအကြောင်းအရာ နှစ်ခုစလုံးအပေါ် အကဲဖြတ်မှုစစ်ဆေးမှုပြုလုပ်ပြီးမှ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့ရန် သတ်မှတ်ထားပါသည်။ အော်ဂဲနစ်စားသောက်ကုန်များ အတွက် MAFF ဝန်ကြီးဌာနက ဂျပန်နိုင်ငံ၊ စိုက်ပျိုးရေး ထွက်ကုန် ဆိုင်ရာစံချိန်စံညွှန်းများဥပဒေနှင့်အညီစီမံခန့်ခွဲဆောင်ရွက်နေပါသည်။

၂၁။ စိုက်ပျိုးရေးထွက်ကုန်များနှင့်ပတ်သက်၍ မက်မွန်သီး၊ ငရုတ်ပွ၊ ငရုတ်သီး၊ ခရမ်းသီး၊ သစ်တော်သီး၊ မုန်လာဥ၊ ကန်စွန်းဥနှင့် ဝဥ စသည့် သစ်သီးအစုံများနှင့် ဟင်းသီးဟင်းရွက်အစိမ်း များကို ဂျပန်နိုင်ငံ၏ Quarantine law အရ လက်ရှိတွင် ဂျပန်နိုင်ငံအတွင်းသို့ တင်သွင်းခွင့်ကို ပိတ်ပင်ထားပါသည်။ အေးခဲသစ်သီးများနှင့် ဟင်းသီးဟင်းရွက်များကို (အစိမ်းအတိုင်း အေးခဲထား သည့် ပုံစံ) ဖြင့် တင်သွင်းခွင့်ပြုထားပါသည်။ သို့သော် ကုန်ပစ္စည်းတင်ပို့သူ၏ invoice တွင် အောက်ပါအချက်များကို ဖော်ပြထားရပါမည် -

- (က) ကုန်ပစ္စည်းကို အေးခဲထားသည့် နေ့စွဲ
- (ခ) အေးခဲထားသည့် အပူချိန် (အနည်းဆုံး သုညဒီဂရီဖာရင်ဟိုက်ဖြစ်ရမည်)
- (ဂ) တင်ပို့သည့် ကုမ္ပဏီမှ ကိုယ်စားလှယ်/တာဝန်ခံအမည်နှင့် လက်မှတ်
- (ဃ) ကုမ္ပဏီအမျိုးအစားနှင့် အမည်
- (င) တင်ပို့သည့်နေ့ရက်လက်မှတ်
- (စ) ကုန်ပစ္စည်း အဓိပ္ပါယ်ဖွင့်ဆိုချက်/သတ်မှတ်ချက်
- (ဆ) တင်ပို့မည့် ကုန်ပစ္စည်းပမာဏ

၂၂။ သစ်တောထွက်ပစ္စည်းများနှင့်ပတ်သက်၍ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ စိုက်ပျိုးရေးထွက်ကုန်ဆိုင်ရာ စံချိန် စံညွှန်းများ (JAS) အရ MAFF ဝန်ကြီးဌာနက ကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်နေပြီး ဆောက်လုပ်ရေး

လုပ်ငန်းအသုံးပြုရန်အတွက်ဖြစ်ပါက Building Standards Law (BSL) နှင့်အညီ ထို သစ်တောထွက်ထုတ်ကုန်များသည် JAS အရ အတည်ပြုပြီးဖြစ်ကြောင်း သက်သေပြရန် လိုအပ် ပါသည်။ အလားတူ မြေယာ၊ အခြေခံအဆောက်အအုံ၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးနှင့် ခရီးသွားဝန်ကြီး ဌာန (MLIT) ၏ ခွင့်ပြုမိန့်ကိုလည်း တောင်းခံရန် လိုအပ်ပါသည်။ ထို့အပြင် အစိုးရရန်ပုံငွေဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့် စီမံကိန်းများအတွက် အသုံးပြုမည့် သစ်သားနှင့် ပြုလုပ်သည့် ထုတ်ကုန်များ တရားဝင်ဝယ်ယူခြင်းဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံမှုများအတွက် ဂျပန်နိုင်ငံ၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနက Green Purchasing Act နှင့်အညီ ကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်ပေးပါသည်။

(ဆ) အခြားစစ်ဆေးမှုများဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များ

၂၃။ ဂျပန်နိုင်ငံအစိုးရသည် စစ်ဆေးမှုများနှင့်ပတ်သက်၍ ဂျပန်နိုင်ငံအတွင်းသို့ သွင်းကုန်များ လွယ်ကူချောမွေ့စွာ တင်သွင်းနိုင်ရန် စီမံဆောင်ရွက်ပေးနေပါသည်။ Pre-export testing ဆောင်ရွက်ရန် မလိုတော့သော်လည်း ထုတ်ကုန်အသစ်အား ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့မည်ဆိုပါက Pre-export testing ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် များစွာ အထောက်အကူဖြစ်စေနိုင်ပါမည်။ (MHLW) က ဂျပန်နိုင်ငံမှတင်သွင်းသူအား တင်သွင်းလိုသည့် ကုန်ပစ္စည်းနမူနာအနည်းငယ်ကို ဂျပန်နိုင်ငံ၊ အကောက်ခွန်ဌာနနှင့် ဆိပ်ကမ်းများရှိ (MHLW) မှ တာဝန်ခံစစ်ဆေးသူများထံ ပေးပို့၍ သတ်မှတ် စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီဖြစ်ကြောင်း အာမခံနိုင်ရေး စစ်ဆေးရန် တိုက်တွန်းထားပါသည်။

၂၄။ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ စီရင်စုဒေသများရှိ ကျန်းမာရေးအာဏာပိုင်များ (စစ်ဆေးသူပေါင်း ၇၀၀၀ ကျော်)သည် ပြည်တွင်းရှိ ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ဒေသခံလက်လီရောင်းချသူများက ပြည်ပမှ တင်သွင်း လာသည့် ကုန်ပစ္စည်းများကို နမူနာယူကာ အလျဉ်းသင့်သလို စစ်ဆေးဆောင်ရွက်နေကြပါသည်။ အဆိုပါ စစ်ဆေးမှုနည်းလမ်းအသေးစိတ်အား (MHLW) ၏ အင်တာနက်စာမျက်နှာတွင် ဖော်ပြ ထားပါသည်။ တစ်ခါတစ်ရံ၌ ဂျပန်အစိုးရ(ဆိပ်ကမ်းစစ်ဆေးရေးအာဏာပိုင်) များနှင့် တင်သွင်း/ ဖြန့်ချိသူများအကြား ဂျပန်အစိုးရ၏ သတ်မှတ်ထားသည့် စံနှုန်းနှင့်အညီဖြစ်စေရေးစစ်ဆေးရာတွင် အယူအဆကွဲလွဲမှုများရှိနိုင် ပါသည်။ သို့အတွက် ဂျပန်သို့ ပို့ကုန်တင်ပို့လိုသူများအနေဖြင့် ဂျပန် အစိုးရ၏ ချမှတ်ထားသည့် မဖြစ်မနေ လိုက်နာစစ်ဆေးခံရန် သတ်မှတ်ချက်များနှင့် တင်သွင်း သူများက ၎င်းတို့၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအတွက် ကရိုကထနည်းပါးစေရန် ဆောင်ရွက်လိုမှု သဘော ထားများအကြား သတိပြုကာ ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဇ) တင်သွင်းမှုနည်းလမ်းများ

၂၅။ ဂျပန်နိုင်ငံအတွင်းသို့ စားသောက်ကုန်များနှင့် အခြားစိုက်ပျိုးရေးထွက်ကုန်များ တင်သွင်း လိုသည့် ကုမ္ပဏီများအနေဖြင့် (MHLW) ၏ ပိုးမွှားစစ်ဆေးရေးဌာနများ အနက်တစ်ခုဖြစ်သည့် စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းမှုစစ်ဆေးရေးဌာနခွဲသို့ အသိပေးတင်ပြစာ တင်ပြရပါမည်။ အဆိုပါ

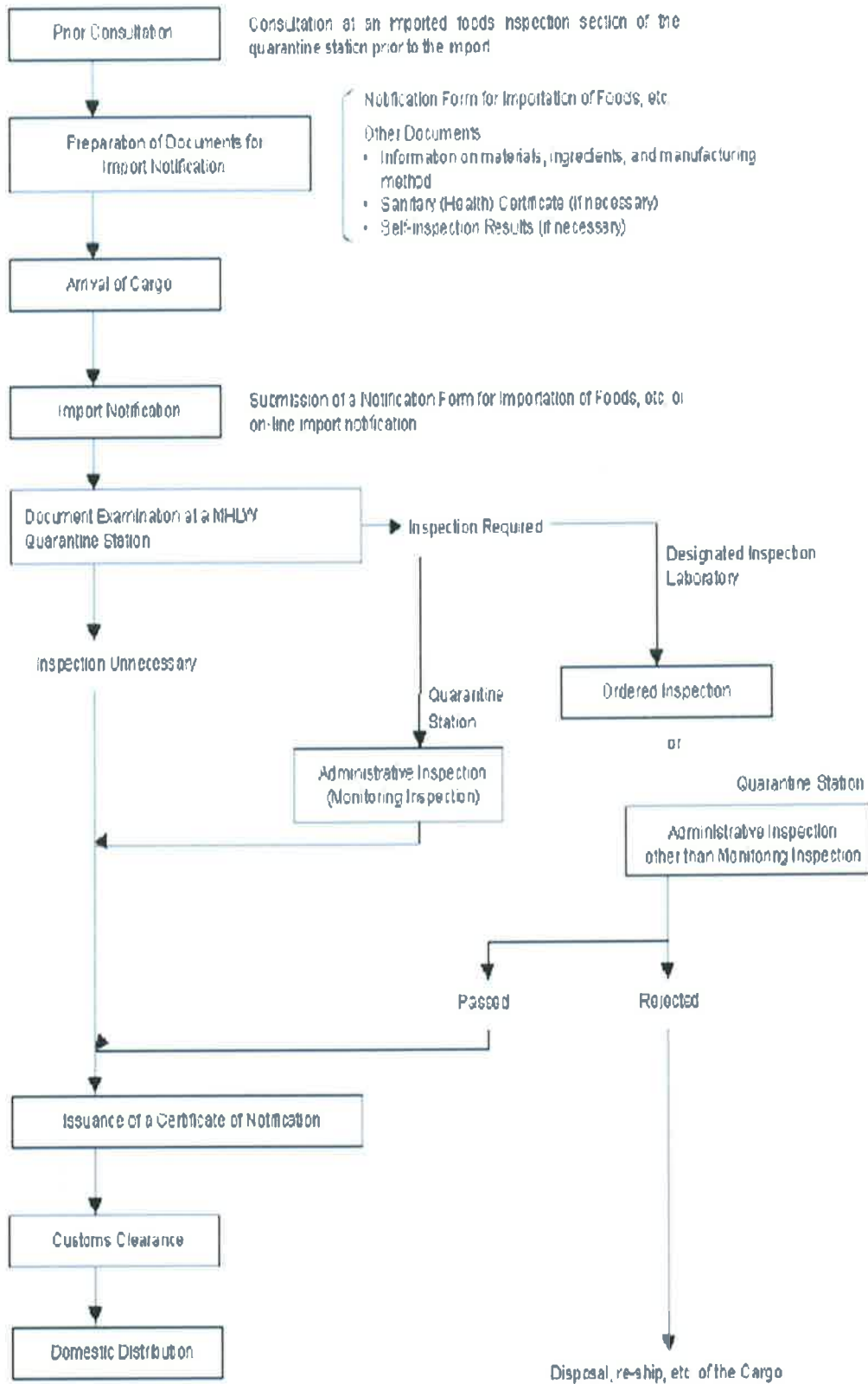
ဌာနခွဲက စားသောက်ကုန်သန့်ရှင်းရေးအက်ဥပဒေအရ လိုအပ်သည့်စစ်ဆေးမှုများ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပြီး ကုန်ပစ္စည်း နမူနာများအား သက်ဆိုင်ရာ ဓာတ်ခွဲခန်းများသို့ ပေးပို့စစ်ဆေးစေပြီး စည်းမျဉ်း နှင့်ညီညွတ်ပါက ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်သွင်းခွင့်ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ နမူနာအဖြစ် တင်သွင်းလာသည့် ကုန်ပစ္စည်းများ သို့မဟုတ် “internal company consideration” အနေဖြင့် တင်သွင်းလာသည့် ကုန်ပစ္စည်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အသိပေးတင်ပြစာ တင်ပြရန်မလိုပါ။ သို့သော် ကုန်ပစ္စည်းအပေါ် မူတည်၍ အကောက်ခွန်အရာရှိများအား ထိုကုန်ပစ္စည်းသည် “internal company consideration” အနေဖြင့်သာ နမူနာတင်သွင်းလာခြင်းဖြစ်ကြောင်း အထောက်အထား ပြသရန် လိုအပ်ပါသည်။ နမူနာတင်သွင်းလာသည့် ပစ္စည်းများအတွက် ပမာဏကို ကန့်သတ်မထား သော်လည်း နမူနာဟူသည့်ဆိုလိုချက်နှင့်အညီ ယုတ္တိတန်သည့် ပမာဏကိုသာ တင်သွင်းခွင့်ပြု ပါမည်။ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ကုန်ပစ္စည်း တင်သွင်းရာတွင် အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများ တင်ပြ ရန် လိုအပ်ပါသည် -

- (က) သွင်းကုန်ကြေငြာလွှာ (နှစ်စောင်)
- (ခ) ပို့ကုန်သက်သေခံလက်မှတ် (လိုအပ်ပါက)
- (ဂ) စစ်ဆေးမှုရလဒ် (လိုအပ်ပါက)
- (ဃ) ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ၊ဖြည့်စွက်ပစ္စည်းများနှင့်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ် (ကုန်ထုတ်လုပ်သူ သက်သေခံလက်မှတ်)

(ဈ) ဂျပန်နိုင်ငံသို့ စားသောက်ကုန်များနှင့် ဆက်စပ်ကုန်ပစ္စည်းများ တင်ပို့သည့် လုပ်ထုံး လုပ်နည်းများ

၂၆။ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ စားသောက်ကုန်နှင့် အခြားဆက်စပ်ကုန်ပစ္စည်းများ တင်ပို့ရောင်းချလိုသည့် မြန်မာနိုင်ငံမှ လုပ်ငန်းရှင်များအနေဖြင့် (MHLW) ဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် အော်ဖော်ပြပါ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဇယားကို အကိုးအကားပြုဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည် -

Procedures of Import Notification of Foods and Related Products



Source: MHLW <https://www.mhlw.go.jp/english/topics/importedfoods/1-1.html>

(ည) မူပိုင်ခွင့်နှင့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်ဥပဒေများ

၂၇။ Madrid Protocol အရ နိုင်ငံတကာကုန်အမှတ်တံဆိပ်မှတ်ပုံတင်ခြင်းများကို ဂျပန်နိုင်ငံတွင် ဆောင်ရွက်နိုင်ပါသည်။ ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ကုန်အမှတ်တံဆိပ်မှတ်ပုံတင်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်ကို ဂျပန်နိုင်ငံ မူပိုင်ခွင့်ရုံးက ကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်နေပါသည်။ “Act on Protection of the Names of Specific Agricultural, Forestry and Fishery Products and Foodstuffs” အက်ဥပဒေအရ ဉာဏမူပိုင်ခွင့်အဖြစ် ထုတ်ကုန်များ၏ အမည်များကို ကာကွယ်ရန်၊ ဂျပန်နိုင်ငံတွင် နိုင်ငံခြားမှ ထုတ်ကုန်များကို ကာကွယ်ရန်အတွက် မှတ်ပုံတင်ခြင်းကို ခွင့်ပြုထားပါသည်။ မှတ်ပုံတင် ခွင့်ပြုထားသည့် စားသောက်ကုန်၊ စိုက်ပျိုးရေးထွက်ကုန်နှင့် သစ်တောထွက်များနှင့် ရေထွက်ပစ္စည်းများကို(MAFF)၏ အင်တာနက်စာမျက်နှာတွင် ထုတ်ပြန်ကြေငြာထားပါသည်။

(ဋ) နိဂုံးချုပ်သုံးသပ်တင်ပြချက်

၂၈။ မြန်မာနိုင်ငံမှ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့သည့် ကုန်ပစ္စည်းများမှာ အများအားဖြင့် ချုပ်ပြီးအထည်၊ ရေထွက်ကုန်နှင့် လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ ဖြစ်ကြသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ နည်းပညာအထူးပြုသည့်ကုမ္ပဏီများသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးကဏ္ဍတွင် ပိုမို ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြကြောင်းကို JETRO ၏ လေ့လာသုံးသပ်ချက်များအရ သိရှိရပါသည်။ လက်ရှိ မြန်မာနိုင်ငံသည် လယ်ယာထွက်ကုန်များကို အများအားဖြင့် ကုန်ကြမ်းအဆင့်သာ တင်ပို့နိုင်သေးသဖြင့် နည်းပညာအသုံးပြုသည့် တန်ဖိုးမြှင့်ထုတ်ကုန်များကို ပြုပြင်ထုတ်လုပ်တင်ပို့မည်ဆိုပါက ယခုထက်ပိုမိုဝင်ငွေရရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အထူးသဖြင့် ရှမ်းပြည်နယ်သည် သီးနှံများ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရာ အချက်အချာနေရာဖြစ်သဖြင့် ဂျပန်ကုမ္ပဏီအများစုမှာ ယင်းဒေသတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုကြပါကြောင်း သိရှိရပါသည်။

၂၉။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် လိုအပ်နေသည့် နည်းပညာများကို နိုင်ငံတကာမှ မိတ်ဖက်ကုမ္ပဏီများမှ နည်းပညာများ ပံ့ပိုးခြင်းဖြင့် ၎င်းတို့၏စက်မှုလုပ်ငန်းများ နိုင်ငံတကာစံချိန်စံနှုန်းများနှင့်အညီ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာရုံမျှမက ဈေးကွက်ဝင်ရောက်မှုအခွင့်အလမ်းများကိုပါ မြှင့်တင်လာနိုင်သည့် အတွက် ထိုသို့ဆောင်ရွက်နိုင်ရေး တွန်းအားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။ မိမိနိုင်ငံအနေဖြင့်လည်း မူဝါဒ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို ပိုမိုပွင့်လင်းမြင်သာမှုရှိစေရန်၊ အခြေခံအဆောက်အအုံပိုင်းတွင် မြှင့်တင်ရန်၊ နှစ်နိုင်ငံကုန်သွယ်မှုဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်များ၊ ဒေသတွင်းသဘောတူညီချက်များနှင့် နိုင်ငံစုံသဘောတူညီချက်များဆိုင်ရာ သတင်းအချက် အလက်များအား သိရှိပြီး အကျိုးရှိရှိ အသုံးချရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃၀။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံ၏ စိုက်ပျိုးရေးထွက်ကုန်များ၊ ရေထွက်ကုန်များနှင့် ပြုပြင်ထားသည့် စိုက်ပျိုးရေးထုတ်ကုန်များ၊ စားသောက်ကုန်များကို ဂျပန်နိုင်ငံမှ သတ်မှတ်ထားသည့် စံချိန်စံနှုန်း

များနှင့်အညီ တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက် ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ကျန်းမာရေး၊ အလုပ်သမားနှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန (MHLW)၊ စိုက်ပျိုးရေး၊ သစ်တောနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန(MAFF) ၊ စီးပွားရေး၊ ကုန်သွယ်ရေးနှင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာန (METI) ၊ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ အကောက်ခွန်ဌာနနှင့် စားသုံးသူရေးရာ အေဂျင်စီ (Consumer Affairs Agency - CAA) တို့မှ အသီးသီးထုတ်ပြန်ထားသည့် စည်းမျဉ်းနှင့် စံချိန်စံညွှန်း သတ်မှတ်ချက်များကို အကိုးအကားပြု၍ ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

Nandan
5/6/2020

နန္ဒာဝင်း

(စီးပွားရေးသံမှူး)

မြန်မာသံရုံး၊ တိုကျိုမြို့

ကိုးကားချက်များ

- <https://www.maff.go.jp/e/policies/standard/jas/law.html>
- <https://www.mhlw.go.jp/english/topics/foodsafety/foodadditives/index.html>
- <https://www.ffcr.or.jp/en/tenka/standards-for-use/standards-for-use-of-food-additives.html>
- <https://www.mhlw.go.jp/english/topics/importedfoods/index.html>
- https://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/t_dantai_syohyou.htm
- www.customs.go.jp/english/summary/advance/index.htm
- https://www.jetro.go.jp/ext_images/en/reports/regulations/pdf/foodext2010e.pdf